Bushnell®

BACKTRACK™ POINT 5

GPS MADE SIMPLE!

NEVER GET LOST AGAIN

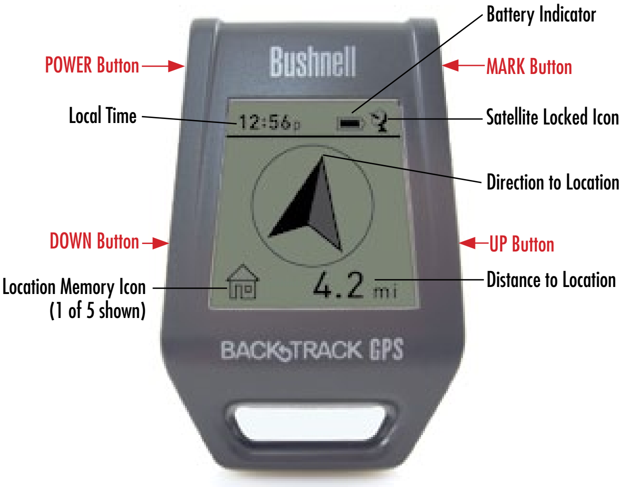


Quick Start Guide

Model #: 360210

Lit# 98-1645/07-10

Control & Display Guide



Note: Control Buttons are located on the sides of the BackTrack



Lock Position



Unlock Position

1. Open the battery cover and insert two AAA batteries.

<u>Hold</u> POWER Button

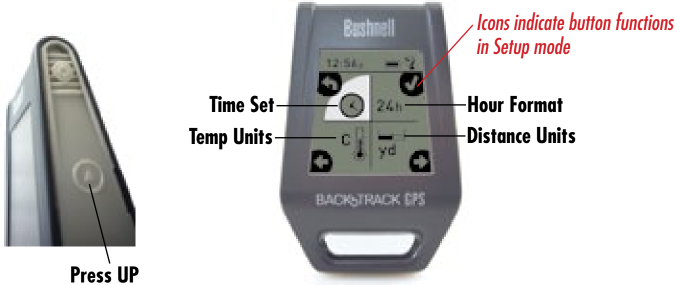


GPS Satellite Reception Icon



Take the BackTrack Outdoors

2. **Hold POWER** button (*until the display appears*) to turn on the BackTrack. When satellite icon stops blinking, it is ready to use (*be sure you are outdoors with a clear view of the sky*).



Settings Mode

3. The **Location** screen will display when first turned on. The time is displayed but may need to be adjusted for your time zone. Go to **Settings Mode** to change the time (as well as other units of measurement). Press **UP** button on right side of unit to access **Settings Mode**.

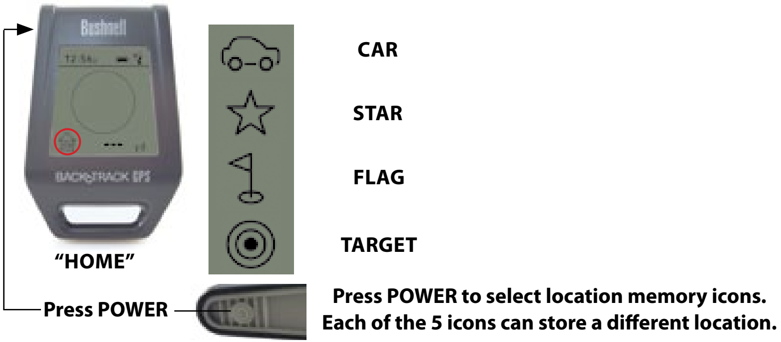


Time Set Screen

4. Press the **MARK** button to go to the **Time Set** screen. Press the **UP** or **DOWN** button to set the correct hour. The minutes are automatically set via GPS satellite data. After you've set the hour, press **MARK** to confirm the setting.



5. In **Settings Mode**, you may also change the other unit measurements. Press the **UP** or **DOWN** buttons to highlight the setting. Press the **MARK** button to change the unit measurement. You can change hour (12h to 24h), distance units (yards/miles to meters/kilometers), and temperature units (Fahrenheit to Celsius). Press **POWER** button to exit when done.



6. On the **Location** screen, the "Home" icon represents one of five location memories. Press the **POWER** button again to select a different location icon (Car, Star, Flag, Target).



Stand at the location you want to mark as "Home"

Location marked (memorized)-you are "0" yards from "Home"

7. Select an icon you want to use. While you are physically at the location you want to mark (i.e. your campsite), press and hold the **MARK** button until you see the display change as shown at right above, confirming the location is stored.

Note: it does not matter which direction you face when marking a location.



To mark another location:
1-Select another icon (press POWER)
2-Go to the new location, then MARK the location (hold MARK)



8. Turn **POWER** off or proceed to another location you want to mark. Be sure to <u>select a different</u> icon before marking a new location. If you hold down **MARK** with a previously used location icon still selected, you will <u>replace</u> that one with your <u>current</u> location.

HOLD POWER to turn unit back on.
Display shows distance & direction
to the <u>most recently marked location.</u>



41 yds distance in the direction of the arrow to your car in the parking lot



POWER

Push POWER to select the icon you used to store another location. Distance & direction to it are now displayed.



POWER

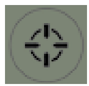
4.2 miles distance in the direction of the arrow to your campsite



Note: the distance units will automatically change from "yd" to "mi" when you are a great enough distance away from the location.

9. To return to a marked location, simply turn the BackTrack on and the display will indicate the direction and distance back to the most recent location marked. To return to a previous location, push the **POWER** button to select the icon you used when you marked it earlier. Move in the direction the arrow points and watch for the distance to decrease-when you reach your destination, the "Mark" icon (right) will flash in the center of the display.

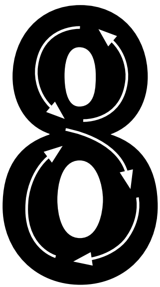
Mark icon





Location Screen **Temp/Altitude Screen** **Compass Screen**

10. BackTrack Point-5 also provides two additional screens with useful information for outdoor enthusiasts. Press the **DOWN** button while on the **Location** screen. You will see a screen that displays the air temperature and altitude of your current location. Press **DOWN** again to view the **Compass** screen, which displays your current heading in degrees, minutes, and seconds.





Correct Operating Position



Incorrect Operating Position

To ensure directional accuracy, hold the BackTrack out horizontally in front of you (parallel to the ground) and move it in a "figure 8" pattern a few times to re-calibrate the compass. Your BackTrack should always be held in a horizontal position (not tilted) as shown above when operating the unit and reading the display.

Other Operations

Automatic Distance Units Switching

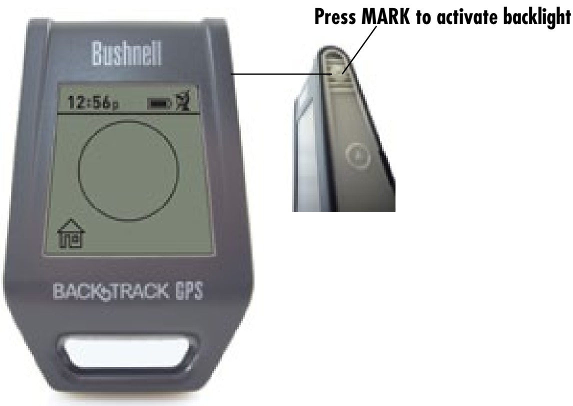
The BackTrack will automatically switch from yards to miles (or meters to km) for longer distances. It can display up a maximum distance of 999 miles or kilometers.

Auto Power Off

Power automatically turns off after 5 minutes if no buttons have been pressed. Or you may hold down the **POWER** button to turn the unit off manually. When the BackTrack is turned back on, it returns to the last Location screen you used.

Turning on the Backlight

Push the **MARK** button to turn on the display backlight at anytime. It will automatically turn off about 30 seconds later. The backlight also comes on briefly when the unit is first powered on.



Warnings and Notices

GPS System & Location Accuracy Notice:

The Global Positioning System (GPS) is operated by the government of the United States, which is solely responsible for its accuracy and maintenance. The system is subject to changes which could affect the accuracy and performance of all GPS equipment. The inherent nature of the GPS system itself limits the accuracy of the distance indicated on the BackTrack's display to within about ±3~5 meters (or yards) of the actual marked location.

Warning:

This device is intended as a supplemental handheld navigation aide only. The user assumes all responsibility associated with the use of this product. It must not be used for any purpose requiring precise measurement of location, direction, distance, velocity or topography. This device should not be used for any aircraft navigation applications.

Vehicular Use Notice:

Bushnell is committed to the safe and responsible enjoyment of the outdoors.

Do not use this product while driving. An accident can result in property damage, injury or death if the operator fails to practice prudent driving practices. It is the sole responsibility of the driver of any vehicle to operate the motor vehicle in a safe manner. Information from the GPS unit can distract the operator of a motor vehicle. It is unsafe to operate the controls of the GPS unit while operating a motor vehicle. If used in a motor vehicle, it must not be used by the operator of the motor vehicle. If it is used in a motor vehicle it must be mounted in a manner such that it does not distract the operator, does not interfere with the operator's field of view, and does not block or interfere with the air bags or other safety mechanisms of the motor vehicle. Windshields and car windows with integrated metallic materials, such as defrosters, or car window tinting films, can degrade GPS reception inside a car.

Liability Notice:

In no event shall Bushnell be liable for any incidental, special, indirect or consequential damages, whether resulting from the use, misuse, or inability to use this product or from defects in the product. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you.

FCC Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Shielded interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

Your Bushnell® BackTrack™ GPS unit is warranted to be free of defects in materials and workmanship for one year after the date of purchase. In the event of a defect under this warranty, we will, at our option, repair or replace the product, provided that you return the product postage prepaid. This warranty does not cover damages caused by misuse, improper handling, installation, or maintenance provided by someone other than a Bushnell Authorized Service Department.

Any return made under this warranty must be accompanied by the items listed below:

1) A check/money order in the amount of $10.00 to cover the cost of postage and handling
2) Name and address for product return
3) An explanation of the defect
4) Proof of Date Purchased
5) Product should be well packed in a sturdy outside shipping carton, to prevent damage in transit, with return postage prepaid to the address listed below:

IN U.S.A. Send To:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

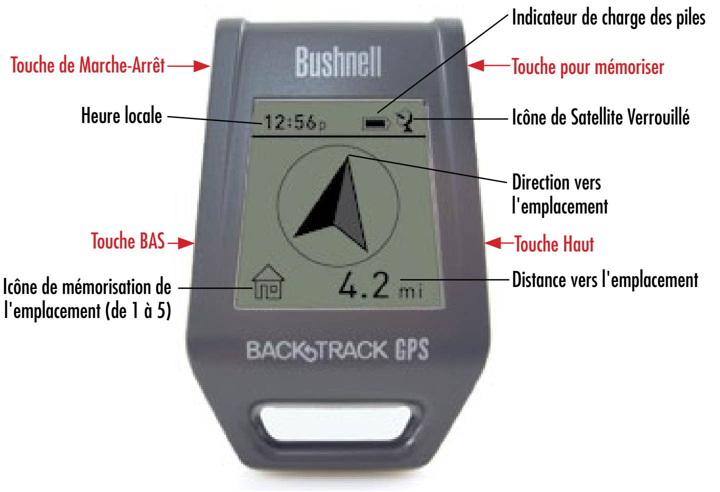
IN CANADA Send To:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

For products purchased outside the United States or Canada please contact your local dealer for applicable warranty information. In Europe you may also contact Bushnell at:

Bushnell Germany GmbH
European Service Centre
Mathias-Brüggen-Str. 80
D-50827 Köln
GERMANY
Tel: +49 221 995568-0
Fax: +49 221 995568-20

This warranty gives you specific legal rights.
You may have other rights which vary from country to country.

Guide d'affichage et de contrôle



Remarque: Les touches de contrôle se trouvent sur les côtés du BackTrack



Position Verrouillée



Position Déverrouillée

1. Ouvrez le couvercle des piles et insérez deux piles AAA.

<u>Appuyez sur</u> la touche de Marche-Arrêt

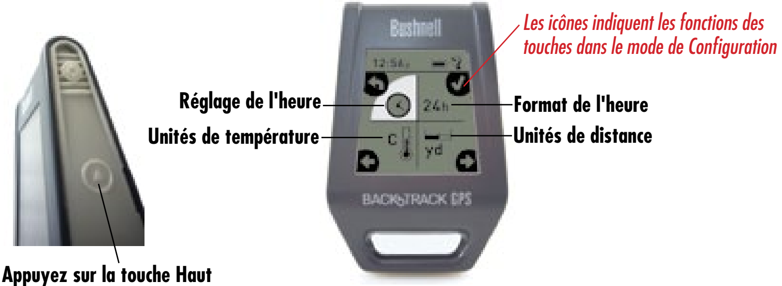


Icône de réception du satellite GPS



Emmenez le BackTrack dehors

2. **Appuyez sur la touche de Marche-Arrêt** (*jusqu'à ce que l'affichage apparaisse*) pour allumer le Back Track. Quand l'icône arrête de clignoter, il est prêt à être utilisé (*assurez-vous d'être en extérieur pour pouvoir utiliser l'appareil*).



Menu Configuration

3. L'**écran** d'emplacement s'affiche la première fois qu'on l'allume. L'heure est affichée, mais peut nécessiter d'être réglée à votre fuseau horaire. Allez sur **le Menu Configuration** pour changer l'heure (ou n'importe quelle autre unité de mesure). Appuyez sur la touche **HAUT** sur le côté droit de l'appareil pour accéder au **Menu Configuration**.



Écran de définition de l'heure

4. Appuyez sur la touche **Mémoriser** pour aller sur l'écran de **de réglage de l'heure**. Appuyez sur la touche **HAUT** ou **BAS** pour définir correctement l'heure. Les minutes sont automatiquement définies à travers les données satellite du GPS: Après avoir défini l'heure, appuyez sur **Mémoriser** pour confirmer le réglage.



5. Dans **le Menu Configuration**, vous pourrez aussi changer les autres unités de mesure. Appuyez sur la touche **HAUT** ou **BAS** pour surligner le paramètre. Appuyez sur la touche **MÉMORISER** pour changer l'unité de mesure. Vous pouvez changez l'heure (12h à 24h), les unités de distances (yards/miles en mètres/kilomètres), et les unités de températures (Fahrenheit à Celsius). Appuyez dur la touche **de Marche-Arrêt** pour sortir quand s'est fait.



Appuyez sur la touche de Marche-Arrêt pour sélectionner les icônes de mémoire d'emplacement.Chacun des 5 icônes peut garder un emplacement différent.

6. Dans l'écran de **l'emplacement**, l'icône "Maison" représente une des cinq mémoires d'emplacements. Appuyez sur la touche **de Marche-Arrêt** de nouveau pour sélectionner un autre emplacement (voiture, étoile, drapeau, cible).



Appuyez sur la touche Mémoriser





Restez sur l'emplacement que vous désirez mémoriser comme "Maison"

Emplacement marqué (mémorisé)- vous êtes à "0" yards/mètre de la "Maison"

7. Sélectionnez une icône que vous souhaitez utiliser. Quand vous êtes physiquement à l'emplacement que vous désirez mémoriser (à savoir, votre emplacement), appuyez et maintenez la touche **MARQUER** jusqu´à ce que vous voyez le changement d'affichage comme indiqué en haut à droite, en confirmant que l'emplacement est gardé.

CONSEIL: la direction vers laquelle vous êtes tourné n'a aucune importance lorsque vous marquez l'emplacement.



Touche de Marche-Arrêt

Pour mémoriser un autre emplacement

1-Sélectionnez un autre icône (appuyez sur la touche de Marche-Arrêt)

2-Aller vers un nouvel emplacement, puis MARQUER l'emplacement (maintenez la touche MÉMORISER appuyée)



Touche Mémoriser

8. Eteignez ou continuez vers un autre emplacement que vous désirez mémoriser. Assurez-vous que vous sélectionnez une icône différente avant de marquer un nouvel emplacement. Si vous maintenez la touche **MÉMORISER** appuyée avec une icône utilisée pour l'emplacement antérieur encore sélectionnée, vous remplacerez celui-ci par l'emplacement actuel.

Maintenez la touche de Marche-Arrêt appuyée pour rallumer l'unité. L'affichage montre la distance et la direction de l’emplacement le plus récent.



41yds (37 mètres) de distance en direction des flèches vers votre voiture dans le parking



Touche de Marche-Arrêt



Touche de Marche-Arrêt

Appuyez sur la touche de Marche-Arrêt pour sélectionner l’icône que vous avez utilisée pour garder l’autre emplacement. La distance et la direction sont maintenant affichées.

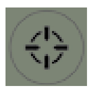
4.2 miles (7 kilomètres) de distance en direction de la flèche vers votre camp.



Remarque: l'unité de distance change automatiquement de « y » vers « mi » (ou de « m » vers « km ») lorsque vous arrivez à une distance suffisamment éloignée de l'emplacement.

9. Pour revenir sur l'emplacement marqué, allumez simplement le BackTrack et l'affichage indiquera la direction et la distance vers l'emplacement marqué le plus récemment. Pour revenir sur l'emplacement précédent, appuyez sur la touche **de Marche-Arrêt** pour sélectionnez l'icone que vous avez utilisé précédemment. Déplacez-vous vers la direction indiquée par la flèche et regardez la distance diminuer – quand vous atteindrez votre destination, l’icône « Mémoriser » (ci-contre) clignotera au centre de l’écran.

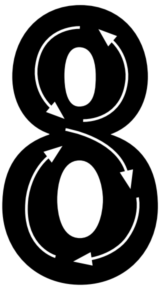
Icone Mémoriser





Écran de définition de l'emplacement **Écran de température/altitude** **Écran de boussole**

10. BackTrack Point-5 fourni aussi deux écrans additionnels avec des informations utiles pour les amateurs de plein air. Appuyez sur la touche **BAS** quand vous êtes sur l'écran de **l'Emplacement**. Vous verrez un écran qui affiche la température de l'air et l'altitude de l'emplacement actuel. Appuyez sur la touche **BAS** à nouveau pour voir l'écran de **Boussole**, qui affiche votre position actuelle en degrés, minutes et secondes.





Position de fonctionnement correcte



Position de fonctionnement incorrecte

Pour assurer une exactitude directionnelle, tenez le BackTrack horizontalement en face de vous (parallèle au sol) et et décrivez plusieurs fois un « 8 » (figure ci-dessus) avec votre main pour re-calibrer la boussole. Votre BackTrack doit toujours être maintenu en position horizontale (pas incliné) comme indiqué ci-dessus pendant de fonctionnement le l'unité et la lecture de l'affichage.

Autres Opérations

Changement d'Unités de Distance Automatique

Le Système de Navigation passera automatiquement des yards aux miles (ou des mètres aux kms) pour indiquer les grandes distances. La distance maximale pouvant être affichée est de 999 yards, miles ou kilomètres.

Extinction automatique

Il s'éteint automatiquement après 5 minutes si aucune touche n'a été appuyée. Ou vous pouvez maintenir la touche **de Marche-Arrêt** appuyée pour éteindre l'appareil manuellement. Quand le BackTrack se rallume, il retourne au dernier écran d'emplacement utilisé.

Utilisation du rétro-éclairage

Appuyez sur la touche **MÉMORISER** pour éclairer l'écran à tout moment. Il s'éteindra automatiquement après environ 30 secondes. Le rétro-éclairage est également visible un court instant lorsque vous allumez le BackTrack.

Appuyez sur la touche Mémoriser pour activer le rétro-éclairage



Avertissements et remarques

Système GPS & Notice de Précision de l’Emplacement:

Le système de navigation par satellite (GPS) est exploité par le gouvernement des Etats-Unis qui est seul responsable de l'exactitude de ses informations et de sa maintenance. Le système est susceptible de subir des modifications qui pourraient affecter la précision et les performances de tous les équipements GPS. La nature même du système GPS en lui même limite la précision de la distance indiquée sur l'ecran du Système de Navigation avec une plage de ±3~5 mètres (ou yards) depuis le emplacement actuellement mémorisé.

AVERTISSEMENT:

Cet appareil est uniquement destiné à la navigation pédestre de poche. L'utilisateur assume la responsabilité associée à l'utilisation de ce produit. Cet appareil ne doit pas être utilisé pour des applications nécessitant une mesure précise d'un emplacement, d'une direction, d'une distance, d'une vitesse ou pour des applications de topographie. Cet appareil ne doit pas être utilisé pour la navigation aérienne.

Remarque concernant l'utilisation de cet appareil avec un véhicule:

La vocation de Bushnell est de vous faire apprécier la nature en toute sécurité et en étant responsable.

N'utilisez pas ce produit pendant que vous conduisez. Un accident pourrait entraîner des dommages matériels, une blessure ou un décès si l'utilisateur ne fait pas preuve de suffisamment de prudence lorsqu'il conduit. Le conducteur du véhicule est seul responsable de la conduite de son véhicule. Les informations données par le GPS peuvent distraire le conducteur d'un véhicule motorisé. Il n'est pas prudent d'utiliser les commandes de l'appareil GPS pendant la conduite. Lorsqu'il est utilisé dans un véhicule motorisé, l'appareil ne doit pas être utilisé par le conducteur du véhicule. Lorsqu'il est utilisé dans un véhicule motorisé, l'appareil doit être fixé de manière à ne pas distraire le conducteur, ne pas se trouver dans le champ de vision du conducteur et ne pas se trouver sur la trajectoire des airbags ou autres dispositifs de sécurité du véhicule. Les pare-brises et les vitres de la voiture avec des matériaux métalliques intégrés, tels que les dégivreurs, ou les films de coloration pour vitre, peuvent dégrader la réception du GPS à l'intérieur de la voiture.

Responsabilité:

La responsabilité de Bushnell ne saurait en aucun cas être mise en cause en cas de dommages accidentels, particuliers ou immatériels résultant de l'utilisation, d'une mauvaise utilisation ou de l'incapacité à utiliser ce produit ou des défauts de ce produit. Certains Etats n'autorisent pas l'exclusion des dommages accessoires ou immatériels ; les limitations décrites ci-dessus peuvent donc ne pas vous concerner.

Note FCC

Ce matériel a été testé et s'est révélé conforme aux limites fixées pour un dispositif de classe B, conformément à la section 15 de la règlementation FCC. Ces limites sont destinées à apporter une certaine protection contre les parasites nuisibles dans un immeuble résidentiel. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie à radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions ; il risque de provoquer des parasites nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie assurant qu'il n'y aura pas de parasites lors d'une installation particulière. Si cet appareil ne cause pas d'interférences néfastes à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil en marche ou à l'arrêt (on/off), l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger l'interférence grâce à l'une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

– Réorientez ou repositionnez l'antenne de réception.
– Augmentez la séparation entre le matériel et le récepteur.
– Branchez l'appareil sur la prise d'un circuit différent de celui où est branché le récepteur.
– Demandez de l'aide au revendeur ou à un technicien radio/TV expérimenté.

Le câble d'interface blindé doit être utilisé avec le matériel afin qu'il soit conforme aux limites fixées pour un dispositif numérique conformément à la Sous-section B de la Section 15 de la règlementation FCC.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Votre appareil Bushnell® BackTrack™ GPS est garanti exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant un an après la date d'achat. En cas de défaut durant la période de garantie, nous nous réservons la possibilité de réparer, ou d'échanger le produit, sous condition que vous retourniez le produit en port payé. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, une mauvaise manipulation, une mauvaise installation, ou un entretien incorrect effectué par une personne autre que le Centre de Réparation agréé par Bushnell.

Tout retour effectué dans le cadre de la présente garantie doit être accompagné des éléments ci-dessous :

1) Un chèque/mandat de 10,00 $ pour couvrir les frais de port et de manutention
2) Le nom et l'adresse à laquelle le produit devra être renvoyé
3) Une explication de la défaillance constatée
4) Preuve de la date d'achat
5) Le produit devra être emballé soigneusement dans un carton d'expédition solide pour éviter d'être endommagé pendant le transport et avec port payé à l'adresse indiquée ci-dessous :

Aux USA Envoyer à:
Produits d'extérieur Bushnell
A l'attention de : Réparations
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

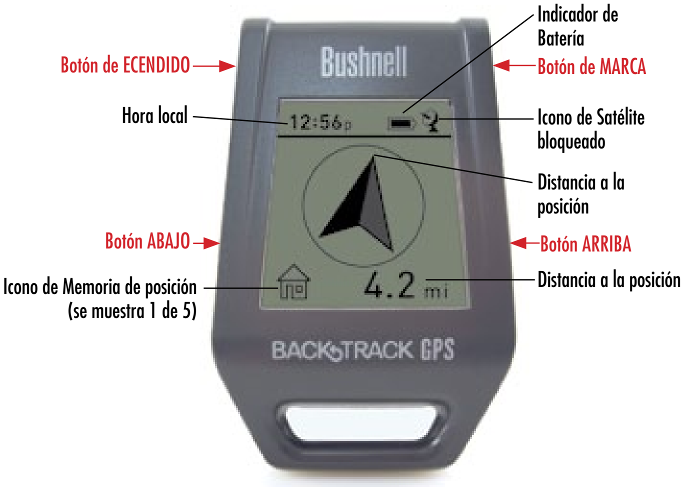
AU CANADA Envoyer à :
Produits d'extérieur Bushnell
A l'attention de : Réparations
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

Pour les produits achetés hors des États-Unis ou du Canada veuillez contacter votre revendeur local pour les informations applicables de la garantie en Europe vous pouvez également contacter Bushnell à :

Bushnell Germany GmbH
Centre de Service Européen
Mathias-Brüggen-Str. 80
D-50827 Köln
GERMANY
Tél : +49 221 995568-0
Fax : +49 221 995568-20

Cette garantie vous ouvre des droits spécifiques.
Vos droits peuvent varier d'un pays à l'autre.

Guía de Control y Visualización



Nota: Los botones de control se encuentran en los laterales del BackTrack



Posición de bloqueo



Posición de desbloqueo

1. Abra la tapa de la batería e inserte dos pilas tipo AAA.

Pulse el botón ENCENDIDO.

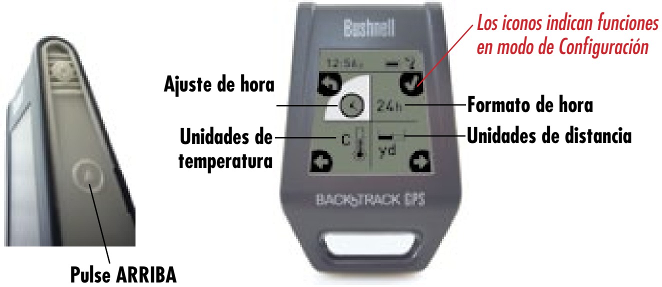


Icono de recepción del satélite GPS



Lleve el BackTrack al aire libre

2. **Sujete el botón ENCENDIDO** (*hasta que aparezca la pantalla*) para encender el BackTrack. Está listo para usarlo cuando el icono de Satélite de la pantalla deja de destellar (*recuerde que debe estar al aire libre y con una vista clara del cielo*).



Modo de Ajustes

3. La primera vez que se encienda aparecerá la pantalla **Posición**. Se visualiza la hora, pero es posible que tenga que ajustarla a su zona horaria. Vaya a **Modo de Ajustes** para cambiar la hora (así como las demás unidades de medición). Pulse el botón **ARRIBA** del lado derecho de la unidad para acceder al **modo de Ajustes**.



Pantalla de Ajuste de hora

4. Pulse el botón MARCA para ir a la pantalla ajuste de hora. Pulse el botón ARRIBA o ABAJO para fijar la hora correcta. Los minutos se fijan automáticamente a través de los datos del satélite GPS. Cuando haya fijado la hora pulse MARCA para confirmar el ajuste.



5. En **modo de Ajustes**, también puede cambiar las demás mediciones de la unidad. Pulse el botón **ARRIBA** o **ABAJO** para resaltar el ajuste. Pulse el botón **MARCA** para cambiar la medición de la unidad. Puede cambiar la hora (12 o 24 horas), unidades de distancia (yardas/millas o metros/kilómetros) y las unidades de temperatura (Fahrenheit o Celsius). Cuando termine presione el botón **ENCENDIDO**.



6. En la pantalla **Posición**, el icono "Casa" representa una de las cinco memorias de posición. Pulse de nuevo el botón **ENCENDIDO** para seleccionar un icono de posición distinto (Coche, Estrella, Bandera, Objetivo).



Manténgase en la posición que desee marcar como "Casa"

Posición marcada (memorizada): está a 0 metros (yardas) de "Casa"

7. Seleccione el icono que desea usar. Cuando esté físicamente en la posición que quiere marcar (p.ej. su lugar de acampada),mantenga pulsado el botón **MARCA** hasta que vea que la pantalla cambia tal como se muestra justo encima, confirmando que se ha almacenado la posición.

Nota: La dirección a la que apunte al marcar una posición no tiene importancia.



Para marcar otra posición:

1-Seleccione otro icono (Pulse botón ENCENDIDO)

2-Vaya a la nueva posición y MARQUE la posición (sujete MARCA)



8. Apague y continue con otra posición que desee marcar. Recuerde seleccionar otro icono antes de marcar una nueva posición. Si presiona **MARCA** con el último icono de Posición utilizado aún seleccionado, sustituirá la posición anterior por la actual.

PULSE EL BOTON ENCENDIDO para volver a encender la unidad. La pantalla muestra la distancia y dirección a la posición marcada más reciente.



41 yardas (37,49 m) en la dirección de la flecha hasta su coche en el aparcamiento



ENCENDIDO



ENCENDIDO

PULSE BOTON ENCENDIDO para seleccionar el icono que utilizó para guardar otra posición. Ahora se muestran la distancia y posición a la misma.

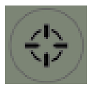
4,2 millas (6,76 km) de distancia en la dirección de la flecha hasta su lugar de acampada

Nota: las unidades de distancia cambiarán automáticamente de yardas a millas (o metros a kilómetros) cuando esté a una distancia suficientemente grande de la posición.



9. Para volver a una posición marcada basta encender el BackTrack y la pantalla indicará la dirección y la distancia para volver a la posición más recientemente marcada. Para volver a una posición anterior, basta presionar el botón **ENCENDIDO** para seleccionar el icono que utilizó cuando lo marcó previamente. Vaya en la dirección que señala la flecha y observe que la distancia se reduce: cuando llegue a su destino el icono "Marca" (derecha) destellará en el centro de la pantalla.

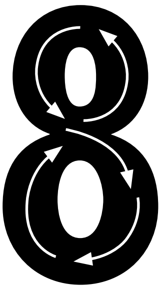
Icono MARCA





Pantalla de Posición **Pantalla de Temp/Altitud** **Pantalla de la Brújula**

10. BackTrack Point-5 también ofrece dos pantallas adicionales con información útil para los entusiastas del aire libre. Pulse el botón **ABAJO** estando en la pantalla **Posición**. Verá una pantalla que muestra la temperatura del aire y la altitud de su situación actual. Pulse de nuevo el botón **ABAJO** para ver la pantalla de **Brújula**, que muestra su orientación actual en grados, minutos y segundos.





Posición de utilización correcta



Posición de utilización incorrecta

Para asegurar la precisión de dirección, sujete el BackTrack horizontalmente delante de usted (paralelo al suelo) y desplácelo "en forma de ocho" varias veces para recalibrar la brújula. El BackTrack debe sujetarse siempre en posición horizontal (no inclinada), como se mostraba anteriormente, al utilizar la unida y leyendo la pantalla.

Otras operaciones

Conmutación automática Unidades de distancia

El BackTrack cambiará automáticamente de yardas a millas (o de metros a km) para grandes distancias. La distancia máxima visualizable es de 999 kilómetros o millas.

Autoapagado

La corriente se apaga automáticamente después de cinco minutos sin pulsar ningún botón. O puede apagar la unidad directamente manteniendo pulsado el botón **ENCENDIDO**. Cuando se vuelve a encender el BackTrack, vuelve a la última pantalla de Posición usada.

Encendido de la retroiluminación

Pulse el botón **MARCA** para encender la retroiluminación de la pantalla en cualquier momento. Al cabo de unos 30 s se apagará automáticamente. La retroiluminación se enciende brevemente la primera vez que se enciende la unidad.



Pulse MARCA para activar la retroiluminación

Advertencias y avisos:

Aviso sobre el sistema GPS y la precisión de la posición:

El Sistema de Posicionamiento Global (GPS) está gestionado por el Gobierno de Estados Unidos, que es el único responsable de su precisión y mantenimiento. El sistema está sujeto a cambios que podrían afectar la precisión y las prestaciones de todos los equipos GPS. La propia naturaleza intrínseca del sistema GPS limita la precisión de la distancia indicada en la pantalla del BackTrack a unos ±3~5 metros (o yardas) de la posición real marcada.

Atención:

Este dispositivo se ha diseñado únicamente como ayuda adicional portátil a la navegación. El usuario asume toda la responsabilidad asociada a la utilización de este producto. No debe ser utilizado con ningún objetivo que necesite una medición precisa de posición, dirección, distancia, velocidad o topografía. Este dispositivo no debe usarse en ninguna aplicación de navegación aérea.

Aviso sobre la utilización en vehículos:

Bushnell está comprometida con el disfrute seguro y responsable del aire libre.

No utilice este producto mientras conduce. Si el conductor no actúa conforme a las prácticas de conducción prudente, el resultado puede ser un accidente que provoque daños materiales, lesiones o muerte. El conductor de cualquier vehículo es el único responsable de conducirlo de forma segura. La información de la unidad de GPS puede distraer al conductor de un vehículo a motor. No es seguro accionar los controles de la unidad de GPS mientras se conduce un vehículo a motor. Si se utiliza en un vehículo a motor, no debe utilizarlo el conductor del vehículo. Si se utiliza en un vehículo a motor, debe montarse de forma que no distraiga al conductor ni interfiera con su campo de visión, ni interfiera ni bloquee los airbags ni cualquier otro mecanismo de seguridad del motor. Los parabrisas y ventanillas de coche con materiales metálicos integrados, como desescarchadores o películas de tintado de las ventanas, pueden degradar la recepción del GPS dentro del coche.

Aviso sobre responsabilidad:

Bushnell rechaza cualquier responsabilidad por cualquier daño incidente, especial, indirecto o consecuente resultante del uso, mal uso, o incapacidad de usar este producto o de los defectos del producto. En algunos estados no se permiten la exclusión de daños consecuentes o incidentales, de modo que las limitaciones anteriores no se aplica a usted si es el caso.

Nota sobre FCC:

Este equipo ha sido evaluado y cumple con los límites para un dispositivo de digital de clase B, de conformidad con la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y usa de conformidad con las instrucciones, podría causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si el equipo provoca perturbaciones en la recepción de radio o televisión, lo que se puede comprobar apagando y volviendo a encender el equipo, el usuario debería intentar corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

– Reoriente o traslade la antena receptora.
– Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
– Conecte el equipo a una salida sobre un circuito diferente al que el auricular está conectado.
– Consulte con el vendedor o con un técnico de televisión/radio.

El cable de interfaz protegido debe ser usado con el equipo para poder cumplir con los límites para un dispositivo digital de conformidad con la subparte B de la Parte 15 de las reglas de la FCC.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Su unidad de GPS Bushnell® BackTrack™ tiene una garantía que le cubre los defectos de los materiales y de mano de obra durante dos años a partir de la fecha de la compra. En caso de un defecto bajo la garantía, nosotros, a nuestra elección, repararemos o reemplazaremos el producto, dando por sentado que usted devuelve el franqueo de producto a pagar por adelantado. Esta garantía no cubre daños causados por el mal uso, el manejo inapropiado, la instalación, o el mantenimiento llevado a cabo por alguien diferente de un Servicio Autorizado de Bushnell.

Cualquier devolución hecha bajo esta garantía debe acompañarse con los siguientes artículos:

1) Un cheque u orden de pago por valor de 10 dólares para cubrir el coste del envío y manipulación
2) Nombre y dirección para la devolución del producto
3) Una explicación del defecto
4) Prueba de Fecha de Compra
5) El producto debe estar bien empaquetado en una caja de cartón resistente para evitar que se dañe en el tránsito, con gastos prepagados de envío a la dirección siguiente:

EN U.S.A. Enviar a:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Reparaciones
8500 Marshall Drive
Lenexa, Kansas 66214

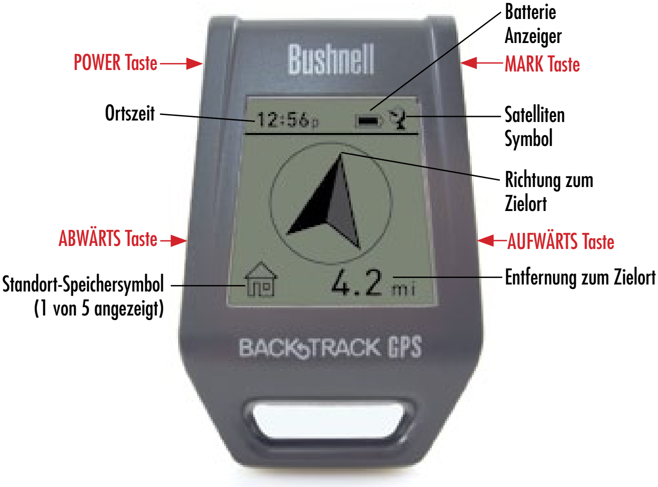
EN CANADÁ Envíelo a:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Reparaciones
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

Para los productos comprados fuera de los Estados Unidos o Canadá por favor,
contacte con su vendedor habitual para información sobre la garantía válida. En Europa puede contactar también con:

Bushnell Germany
Centro de Servicios Europeo
Mathias-Brüggen-Str. 80
D-50827 Köln
GERMANY
Tel: +49 221 995568-0
Fax: +49 221 995568-20

Esta garantía le da derechos legales específicos.
Usted podría tener otros derechos que varían de país a país.

Beschreibung der Bedienung und Anzeige



HINWEIS: Die Bedienungstasten befinden sich auf der Seite des BackTrack



Geschlossene Position



Offene Position

1. Öffnen Sie den Batteriedecken und legen zwei AAA Batterien ein.

<u>Halten Sie die</u> POWER Taste gedrückt



GPS-Satellit Empfangssymbol



Tragen Sie den BackTrack ins Freie

2. *Um den BackTrak ein zu schalten, halten Sie die Power Taste gedrückt (bis die Anzeige erscheint)*. Der BackTrack ist einsatzbereit, wenn das Satellitensymbol auf dem Display nicht mehr blinkt (*achten Sie darauf, dass Sie im Freien mit klarer Sicht auf den Himmel sind*).



Setup-Modus

3. Die **Standort** Anzeige erscheint erstmaligen Einschalten Setup-Modus. Die Zeit wird angezeigt, muss aber eventuell auf Ihre Zeitzone eingestellt werden. Wechseln Sie in den **Setup-Modus** zum Ändern der Uhrzeit (hier werden auch andere Messungseinheiten geändert). Drücken Sie die **AUFWÄRTS** Taste an der rechten Geräteseite für den **Setup-Modus**.

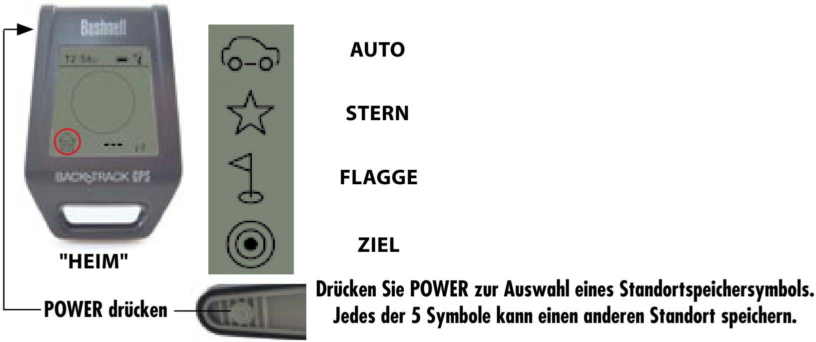


Anzeige Zeiteinstellung

4. Drücken Sie die **MARK** Taste für die **Time Set** (Zeiteinstellung) Anzeige. Drücken Sie die **AUFWÄRTS** oder **ABWÄRTS** Taste zur Einstellung der korrekten Stundenzeit. Die Minuten werden automatisch durch die GPS-Satellitendaten eingestellt. Nach erfolgter Stundeneinstellungen drücken Sie **MARK** zum Bestätigen der Einstellung.



5. Im **Setup-Modus** können Sie auch andere Messungseinheiten ändern. Drücken Sie die **AUFWÄRTS** oder **ABWÄRTS** Tasten zum Hervorheben der Einstellung. Drücken Sie die **MARK** Taste zum Ändern der Messungseinheit. Sie können Stunden (12 h auf 24 h), Entfernungseinheiten (Yards/Meilen auf Meter/Kilometer) und Temperatureinheiten (Fahrenheit auf Celsius) ändern. Drücken Sie die **POWER** Taste zum Verlassen, wenn Sie fertig sind.



6. Auf der **Location** (Standort) Anzeige steht das "Home" Symbol für einen von fünf Standortspeichern. Drücken Sie die **POWER** Taste erneut zum Wählen eines anderen Standortsymbols (Auto, Stern, Flagge, Ziel).



Stellen Sie sich an einen Standort, den Sie als "Home" markieren möchten.

Der Standort wird markiert (gespeichert) und Sie sind "0" Yards von "Home" entfernt.

7. Wählen Sie das zu verwendende Symbol. Wenn Sie aktuell an einem Standort sind, den Sie markieren möchten (z.B. Ihr Camp), drücken und halten Sie die **MARK** Taste, bis Sie sehen, dass sich das Display wie rechts oben gezeigt ändern und damit bestätigt, dass der Standort gespeichert wurde.

HINWEIS: Es spielt keine Rolle, in welche Richtung Sie stehen, wenn Sie einen Standort markieren.



POWER

Markieren eines weiteren Standorts:

1-Wählen Sie ein anderes Symbol (POWER drücken)

2- Gehen Sie zum neuen Standort und MARKIEREN den Standort (MARK gedrückt halten)



MARK

8. Schalten Sie **POWER** aus oder fahren Sie mit einem weiteren Standort, den Sie markieren möchten, fort. Achten Sie darauf, ein anderes Symbol zu wählen, bevor Sie einen neuen Standort markieren. Wenn Sie **MARK** mit einem zuvor verwendeten Standort gedrückt halten, wird dieser durch Ihren aktuellen Standort ersetzt.

POWER HALTEN, um das Gerät wieder einzuschalten. Das Display zeigt die Entfernung und Richtung zur zuletzt markierten Position.





41 Yards Entfernung in Pfeilrichtung zu Ihrem Auto auf dem Parkplatz

POWER



POWER

Drücken Sie POWER, um das Symbol zu wählen, das Sie zum Speichern eines anderen Standorts verwendet haben. Die Entfernung und Richtung dorthin werden nun angezeigt.

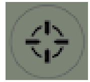
4,2 Meilen Entfernung in die Pfeilrichtung zu Ihrem Camp



HINWEIS: Die Entfernungseinheiten wechseln automatisch von "yd" auf "mi", wenn die Entfernung vom Standort ausreichend groß ist.

9. Zur Rückkehr zu einem markierten Standort schalten Sie einfach das BackTrack ein und das Display wird die Richtung und Entfernung zur zuletzt markierten Position anzeigen. Zur Rückkehr zu einem früheren Standort drücken Sie die **POWER** Taste zum Wählen des Symbols, das Sie für diese Markierung zuvor verwendet haben. Bewegen Sie sich in die Richtung des Pfeils und achten darauf, dass die Entfernung kürzer wird – wenn Sie Ihr Ziel erreichen, wird das "Mark" Symbol (rechts) in der Mitte des Displays blinken.

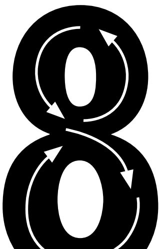
Markierungssymbol





Standortansicht **Temp./Höhen-Ansicht** **Kompassansicht**

10. Das BackTrack Point-5 bietet ebenfalls zwei weitere Ansichten mit nützlicen Informationen für den Naturfreund. Drücken Sie die **ABWÄRTS** Taste, während die **Standort** Ansicht angezeigt wird. Sie sehen eine Bildschirmansicht, welche die Lufttemperatur und die Höhe Ihres derzeitigen Standorts anzeigt. Drücken Sie erneut **ABWÄRTS** zum Betrachten der **Kompass** Ansicht, welche Ihre derzeitige Richtung in Graden, Minuten und Sekunden angibt.





Korrekte Bedienung



Falsche Bedienung

Zur Gewährleistung der Richtungsgenauigkeit halten Sie das BackTrack horizontal von sich (parallel zum Boden) und bewegen es einige Male in einem "Achtermuster", um den Kompass neu zu kalibrieren. Ihr BackTrack sollte stets wie oben gezeigt horizontal gehalten werden (nicht gekippt), wenn das Gerät benutzt und das Display abgelesen wird.

Weitere Funktionen

Automatische Umschaltung der Entfernungseinheiten

Der BackTrack schaltet bei größeren Entfernungen automatisch von Metern auf Kilometer (oder von Yard auf Meilen) um. Es kann eine maximale Entfernung von 999 Meilen oder Kilometern angezeigt werden.

Automatische Abschaltung

5 Minuten nach dem letzten Betätigen einer Taste schaltet sich das Gerät automatisch aus. Sie können alternativ die **POWER** Taste gedrückt halten, um das Gerät manuell auszuschalten. Wenn der BackTrack wieder eingeschaltet wird, kehrt es in den zuletzt gewählten Modus zurück.

Einschalten der Hintergrundbeleuchtung

Drücken Sie**MARK** zum Einschalten der Hintergrundbeleuchtung. Etwa 30 Sekunden später schaltet sich das Gerät automatisch aus. Die Hintergrundbeleuchtung schaltet auch beim erstmaligen Einschalten des Geräts kurz ein.

MARK drücken zur Aktivierung der Hintergrundbeleuchtung



Warnungen und Hinweise

Hinweis zu GPS-System- und Ortungsgenauigkeit:
Für Genauigkeit und Wartung des Globalen Positionierungssystems (GPS) ist allein sein Betreiber verantwortlich, die Regierung der Vereinigten Staaten. Das System unterliegt Änderungen, die die Genauigkeit und Leistung aller GPS-Geräte beeinflussen können. Die Genauigkeit der vom BackTrack angezeigten Distanz ist durch das GPS systembedingt auf einen Bereich von ±3 bis 5 Metern (oder Yard) um den tatsächlich markierten Standort herum beschränkt.

WARNUNG:
Dieses Gerät ist nur als ergänzende kompakte Navigationshilfe vorgesehen. Der Benutzer übernimmt die vollständige Verantwortung bezüglich der Benutzung dieses Produkts. Es darf nicht in Situationen eingesetzt werden, die eine genaue Messung von Standort, Richtung, Entfernung, Geschwindigkeit oder Topographie verlangen. Das Gerät darf nicht zur Navigation von Fluggeräten verwendet werden.

Hinweis zur Verwendung in Fahrzeugen:
Bushnell möchte zu einer sicheren und verantwortungsvollen Gestaltung von Freizeitaktivitäten in der Natur beitragen.
Verwenden Sie dieses Gerät nicht während des Führens eines Fahrzeugs. Unvorsichtiges Fahrverhalten kann zu Sach- oder Personenschäden oder Todesfällen führen. Die Verantwortung für den sicheren Betrieb eines motorisierten Fahrzeugs liegt ausschließlich beim Fahrzeugführer. Informationen vom GPS-Gerät können den Fahrer eines motorisierten Fahrzeugs ablenken. Daher ist es gefährlich, das GPS-Gerät während des Führens eines Fahrzeugs zu bedienen. Bei der Verwendung in einem Fahrzeug darf das Gerät nicht vom Fahrer benutzt werden. Bei Verwendung in einem Fahrzeug muss das Gerät so angebracht sein, dass es den Fahrer nicht ablenkt, das Blickfeld des Fahrers nicht einschränkt und Airbags oder andere Sicherheitsmechanismen des Fahrzeugs nicht blockiert oder behindert. Fahrzeugscheiben und Fenster mit eingelassenen Metallteilen wie z.B. Scheibenheizungen oder Tönungsfolien können den GPS-Empfang in einem Fahrzeug verschlechtern.

Haftungshinweis:
Bushnell haftet unter keinen Umständen für beiläufig entstehende, besondere, indirekte oder Folgeschäden, unabhängig davon, ob sich diese aus der Verwendung, Fehlverwendung oder Unfähigkeit der Verwendung dieses Produkts oder aus Defekten des Produkts ergeben. Einige Staaten lassen keinen Haftungsausschluss für beiläufig entstehende Schäden oder Folgeschäden zu, weshalb die oben stehenden Einschränkungen möglicherweise nicht für Sie gelten.

FCC Hinweis:
Diese Ausrüstung wurde geprüft und erfüllt die Toleranzen für ein Klasse B Digitalgerät gemäß Absatz 15 der FCC Richtlinien. Diese Einschränkungen wurden zum Schutz vor schädlichen Störungen in Wohngebieten auferlegt. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt möglicherweise Hochfrequenzenergie aus, und falls die Installation nicht unter Einhaltung der Gebrauchsanleitung erfolgt, kann dies zu nachteiligen Empfangsstörungen bei Funkverbindungen führen. Es kann allerdings nicht ausgeschlossen werden, dass im Einzelfall nicht doch Störungen auftreten können. Wenn diese Ausrüstung nachteilige Störungen des Funk- oder Fernsehempfangs verursacht, was sich leicht durch ein- und ausschalten des Geräts nachprüfen lässt, kann der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

– Richten Sie die Empfängerantenne neu aus oder positionieren Sie diese neu.
– Erhöhen Sie die Distanz zwischen der Ausrüstung und dem Empfänger.
– Das Gerät an einen Ausgang an einem anderen Stromkreislauf als den des Empfängers anschließen.
– Den Fachhändler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Rat fragen.

Für die Verwendung mit der Ausrüstung sind geschirmte Schnittstellenkabel vorgeschrieben, da ansonsten die Toleranzen für ein Klasse B Digitalgerät gemäß Unterabsatz 15 der FCC Richtlinien nicht erfüllt werden.

EINGESCHRÄNKTE EINJAHRESGARANTIE

Ihr Bushnelll® BackTrack™ GPS ist garantiert frei von Material- und Verarbeitungsfehlern. Diese Garantie gilt für ein Jahr nach Kaufdatum. Bei allen Schäden unter dieser Garantie behalten wir uns nach eigenem Ermessen vor, das Produkt entweder zu reparieren oder zu ersetzen, vorausgesetzt, dass Sie das Produkt frei Haus an uns senden. Diese Garantie decke keine Schäden ab, die durch Zweckentfremdung, falsche Behandlung, Installation oder Instandhaltung durch andere Personen als die des von Bushnell autorisiertem Kundenservice durchgeführt wurden.

Jede Rücksendung innerhalb der Garantiezeit muss die nachfolgend aufgeführten Punkte beinhalten:

Einen Scheck/eine Zahlungsanweisung in Höhe von 10 USD zur Deckung von Porto und Bearbeitungskosten.

2) Name und Adresse für die Produktrücksendung
3) Erläuterung des Defekts
4) Beleg des Erwerbsdatums
5) Das Produkt sollte in einem robusten Versandpaket verpackt sein, um Beschädigungen während des Transports zu vermeiden, und sollte mit Rückporto versehen sein, vorausbezahlt an die folgende Adresse:

Versandadresse in den USA:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Reparaturen
8500 Marshall Drive
Lenexa, Kansas 66214

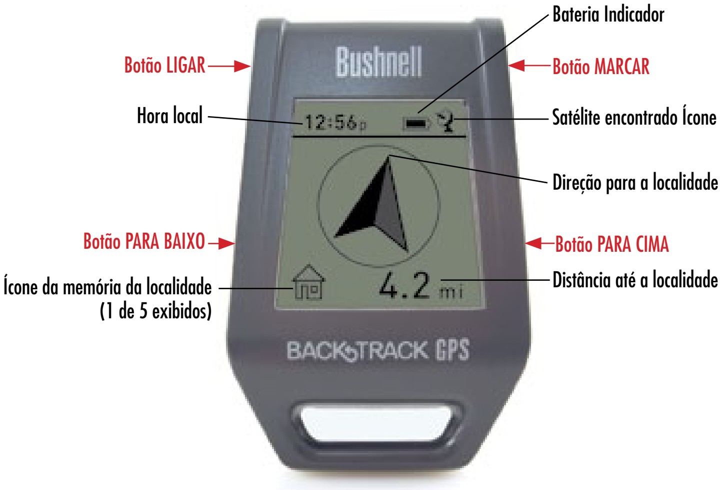
Versandadresse in KANADA:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Reparaturen
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

Für Produkte, die außerhalb der USA oder Kanada gekauft wurden, wenden Sie sich bitte wegen der geltenden Garantieinformationen an Ihren Händler vor Ort. In Europa können Sie Bushnell ebenfalls unter folgender Anschrift kontaktieren:

Bushnell Germany GmbH
Servicezentrum für Europa
Mathias-Brüggen-Str. 80
D-50827 Köln
GERMANY
Tel: +49 221 995568-0
Fax: +49 221 995568-20

Diese Gewährleistung beinhaltet spezifische gesetzliche Rechte.
Zusätzlich enthaltene Rechte sind von Land zu Land unterschiedlich.

Guia de controle e exibição



NOTA: Os botões de controle se situam nas laterais do BackTrack.



Posição travada



Posição destravada

1. Abra a tampa da bateria e insira duas pilhas AAA,

Segure o botão LIGAR



Satélite do GPS
Ícone da recepção



Leve o BackTrack para o ar livre

2. Para ligar o BackTrack, segure o botão LIGAR, até que a tela se acenda. O BackTrack está pronto para ser usado quando o ícone do Satélite na tela parar de piscar (certifique-se de que você está ao ar livre com uma clara visão do céu).



Modo de configurações

3. A tela de Localidade surgirá quando ligar pela primeira vez. Aparece a hora; porém, pode ser necessário ajustá-la ao seu fuso horário, Vá para o Modo de Configurações para alterar a hora (o mesmo é válido para outras unidades de mensuração). Pressione o botão PARA CIMA à direita da unidade para acessar o Modo de Configurações



Tela de ajuste de hora

4. Para entrar na tela de ajuste de hora, pressione o botão MARCAR. Pressione o botão PARA CIMA e PARA BAIXO para ajustar a hora. Os minutos são ajustados automaticamente via dados do satélite de GPS. Depois de ter ajustado a hora, pressione MARCAR para confirmar o acerto.



5. No Modo de Configurações, também é possível alterar as demais unidades de mensuração. PRESSIONE os botões PARA CIMA ou PARA BAIXO para destacar a configuração. Pressione o botão MARCAR para alterar a unidade de mensuração. É possível alterar a hora (de 12h para 24h), as unidades de distância (de jardas/milhas para metros/quilômetros) e as de temperatura (de Fahrenheit para Celsius). Pressione o botão de LIGAR para sair quando acabar.



Pressione o botão de LIGAR para selecionar os ícones de memória de localidade. É possível armazenar uma localidade diferente em cada um dos cinco ícones.

6. Na tela de localidade, o ícone "Casa" representa uma de cinco memórias de localidade. Pressione novamente o botão de LIGAR para selecionar um ícone diferente de localidade (Carro, Estrela, Bandeira, Alvo).



Permaneça na localidade que você quer marcar como "casa"

Localidade marcada (memorizada) – você está a 0 jardas/metros de "casa"

7. Selecione um ícone desejado Enquanto você estiver fisicamente na localidade que queira marcar (ou seja, sua base), pressione e segure MARCAR até visualizar a mudança de tela mostrada à direita acima, confirmando que a localidade está armazenada.

NOTA: não importa para qual direção você está voltado ao marcar uma localidade.



Para marcar oura localidade:'
1-Selecione um outro ícone (pressione LIGAR)
2-Vá para a nova localidade, e"
Marque a localidade (segure MARCAR)



Ligar

Marcar

Desligue para passar para outra localidade que queira marcar. Certifique-se de selecionar um outro ícone ao marcar uma nova localidade. Caso você pressione MARCAR em um ícone de localidade anteriormente selecionado, o novo substituirá o já marcado.

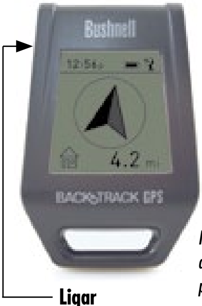
SEGURE o botão de LIGAR, para ligar a unidade. A tela exibe a distância e a direção para a localidade recém-marcada.



Distância de 41 yds (ou quase 38 m) da seta ao seu carro parado no estacionamento.



Aperte LIGAR para selecionar o ícone usado para amazenar outra localidade. A distância e a direção são exibidas agora.



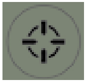
Distância de 4.2 Milhas (ou 6.76 km) da seta à sua base



NOTA: As unidades de distância auomaticamente mudam de jardas para milhas, quando estiver a uma distância suficiente de sua localidade.

9. Para voltar a uma localidade já marcada, basta ligar o BackTrack, a tela indicará a direção e a distância de volta para a mais recente localidade marcada. Para retornar para uma localidade anterior, aperte o botão de LIGAR e selecione o ícone usado ao marcar. Mexa na direção que a seta aponta, e observe a distância diminuir – ao chegar a seu destino, o ícone Marcar (à direita) piscará no centro da tela.

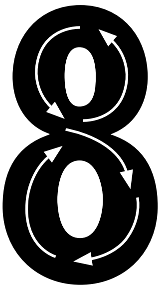
Ìcone marcar





Tela de localidade **Tela de temperatura/altitude** **Tela de bússola**

10. O BackTrack Point-5 também dispõe de duas telas extras, trazendo informações úteis para os entusiastas da vida ao ar livre. Pressione o botão PARA BAIXO quando estiver na tela de Localidade. Surgirá uma tela que exibe a temperatura e a altitude da localidade em que você estiver. Para visualizar a tela de bússola, aperte novamente PARA BAIXO, mostrando sua posição atual, em graus, minutos e segundos.





Posição operacional correta



Posição operacional incorreta

Para garantir a precisão na direção, segure o BackTrack na horizontal em frente a você (paralelo ao chão) e mexa-o no padrão do número 8 algumas vezes, a fim de recalibrar a bússola. Sempre segure o seu BackTrack na horizontal (reto), conforme é mostrado acima, ao operar a unidade e visualizar a tela.

Outras operações

Mudança automática de unidades de distância.

O BackTrack mudará automaticamente de jardas para milhas (ou metros para quilômetros) para distâncias maiores. Ele pode exibir no máximo até uma distância de 999 milhas ou quilômetros.

Desligamento Automático

A energia desligará automaticamente em cinco minutos, se não for apertado nenhum botão. Ou, para desligar manualmente, SEGURE o botão de Ligar. Ao religar o BackTrack, ele retorna ao último modo selecionado.

Ligando a luz traseira.

APERTE o botão de MARCAR para exibir a luz traseira a qualquer hora. A unidade irá desligar automaticamente em torno de 30 segundos. A luz traseira também acende brevemente, quando a unidade é ligada pela primeira vez.

APERTE o botão de MARCAR para ativar a luz traseira.



Avisos e informações

Aviso do sistema de GPS e precisão de localização:

O sistema de GPS (Sistema de Posicionamento Global) é operado pelo governo dos EUA, único responsável por sua precisão e manutenção. O sistema está sujeito a alterações que podem afetar a precisão e o desempenho de todos os equipamentos de GPS. A natureza inerente do sistema de GPS limita a precisão das distâncias indicadas na tela do BackTrack para ±3~5 metros (ou jardas) da localização real definida.

AVISO:

Este aparelho foi feito para ser somente um equipamento de mão de auxílio à navegação. Seu usuário assume toda a responsabilidade associada ao uso deste produto. Este produto não pode ser usado para qualquer objetivo que requer a mensuração precisa de localidade, direção, distância, velocidade ou topografia. Também não pode ser usado em aplicações de navegação de aeronaves.

Informação de uso veicular:

A Bushnell se compromete com a apreciação segura e responsável do ar livre.
Não use esse produto enquanto dirige. Um acidente pode resultar em danos à propiedade, ferimentos ou em morte se o seu operador não possuir práicas prudentes ao volante. É de responsabilidade única do motorista de qualquer veículo operá-lo de maneira segura. As informações da unidade de GPS podem distrair a concentração do operador do veículo. Não é seguro operar os controles do GPS enquanto dirige. Quando utilizado num veículo automotor, nunca deve ser operado pelo seu motorista. Se for utilizado em um veículo automotor, deve ser montado de modo que não distraia o motorista, nem interfira com seu campo de visão e nem bloqueie ou impeça o funcionamento de airbags ou demais mecanismos de segurança. Os pára-brisas e janelas com materiais metálicos integrados, como por exemplo, descongeladores ou películas podem diminuir a recepção do GPS dentro do veículo.

Aviso de responsabilidade:

De nenhuma forma a Bushnell se responsabiliza por quaisquer danos de incidentes, especiais, indiretos ou de consequência do uso, mau uso ou imperícia em usar esse produto ou de defeitos no produto. Alguns estados não permitem a exclusão de danos incidentais ou resultantes, portanto, o limite ou exclusão acima pode não se aplicar a você.

Nota do FCC

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de dispositivo digital Classe B, de acordo com a parte 15 das regras (FCC Rules). Estes limites são projetados para fornecer uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofreqüência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial nas radiocomunicações. Entretanto, não há garantia de que não ocorrerão casos de interferência em determinadas instalações. Se este equipamento causar interferência prejudicial na recepção de rádio ou televisão (a qual poderá ser determinada ligando-se e desligando-se o equipamento), tente corrigir o problema adotando uma ou mais das medidas seguintes:

– Reoriente ou reposicione a antena receptora.
– Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
– Conecte o equipamento em uma tomada que faça parte de um circuito diferente daquele onde o receptor se encontra conectado.
– Consulte um representante ou um técnico experiente em rádio/televisão para auxílio.

O cabo de interferência blindado deve ser usado com o equipamento para cumprir os limites de dispositivo digital segundo a Sub-parte B da Parte 15 das Regras da FCC.

GARANTIA LIMITADA DE UM ANO

A sua unidade GPS BackTrack™, da Bushnell® é garantida por um ano contra defeitos de materiais e de fabricação, a contar após a data da compra. No caso de defeitos dentro do período de garantia, a empresa se reserva o direito de consertar ou substituir o produto, desde que o envio seja feito por meio de postagem pré-paga. Esta garantia não cobre danos causados pelo uso indevido, manejo inadequado e a instalação ou manutenção realizada por qualquer outra empresa ou indivíduo que não seja o Departamento de Serviços Autorizados da Bushnell (Bushnell Authorized Service Department).

Toda devolução feita segundo esta garantia deverá incluir os itens relacionados abaixo:

1) Um cheque/ordem bancária no valor de US$ 10,00 para cobrir os custos de postagem e manuseio
2) Nome e endereço para devolução do produto
3) Uma explicação do defeito Prova de data de compra
5) O produto deve ser bem embalado em uma caixa robusta para evitar danos em trânsito, com as taxas de postagem pré-pagas para o endereço relacionado a seguir:

Nos EUA, envie para:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Consertos
8500 Marshall Drive
Lenexa, Kansas 66214

No Canadá, envie para:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Consertos
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

Para produtos adquiridos fora dos Estados Unidos ou Canadá, entre em contato com seu revendedor local para obter informações específicas da garantia. Na Europa, você também pode contatar a Bushnell no endereço:

Bushnell Germany GmbH
European Service Centre
Mathias-Brüggen-Str. 80
D-50827 Köln
GERMANY
Tel: +49 221 995568-0
Fax: +49 221 995568-20

Esta garantia lhe dá direitos legais específicos.
Você poderá ter outros direitos que podem variar de país para país.

Guida ai tasti e al display



NOTA: I tasti di controllo sono situati sui lati del BackTrack



Posizione Collegato



Posizione Non Collegato

1. Aprire il coperchio del vano batterie e inserire due pile AAA.

<u>Tenere premuto il</u> tasto POWER



Satellite GPS
Icona Ricezione



Portare il BackTrack in luogo aperto

2. **Tenere premuto il tasto POWER** *fino a che il display cancel*) BackTrack non si accende. Quando l'icona del satellite smette di lampeggiare, il BackTrack sarà pronto per l'uso; (*posizionarsi all'aperto con una buona vista del cielo*).



Modalità Impostazioni

3. Quando si accende il dispositivo per la prima volta, appare la schermata **Località**. Viene visualizzata l'ora, ma potrebbe essere necessario regolarla in base al fuso orario. Andare a **Modalità Impostazioni** per modificare l'ora (ed altre unità di misura). Premere il tasto **SU** sul lato destro dell'unità per accedere alla **Modalità Impostazioni**.



Schermata Regol. Ora

4. Premere il tasto **MARK** per andare alla schermata **Regol. Ora**. Premere il tasto **SU** o **GIÙ** per impostare l'ora corretta. I minuti vengono impostati automaticamente via GPS satellitare. Una volta impostata l'ora, premere **MARK** per confermare.



5. In **Modalità Impostazioni**, potete anche cambiare le altre unità di misura. Premere i tasti **SU** o **GIÙ** per evidenziare l'impostazione. Premere il tasto **MARK** per modificare l'unità di misura. È possibile modificare il formato dell'ora (da 12 a 24 ore), le unità di distanza (da iarde/miglia a metri/chilometri), e di temperatura (da Fahrenheit a Celsius). Una volta terminato, premere il tasto **POWER** per uscire.



6. Sulla schermata **Località**, l'icona "Casa" rappresenta una delle cinque posizioni archiviate in memoria. Premere di nuovo il tasto **POWER** per selezionare un'icona località diversa (Auto, Stella, Bandierina,Target).



Posizionatevi nella località che volete marcare come "Casa"

Località marcata (memorizzata)-vi trovate a "0" metri di distanza dalla posizione "Casa"

7. Selezionare l'icona che si desidera usare. Se desiderate memorizzare la località in cui vi trovate (ad esempio il vostro campeggio), tenete premuto il tasto **MARK** fino a che vedrete il display cambiare, come mostrato in alto a destra, confermando la memorizzazione della località.

NOTA: non importa in quale direzione siete rivolti quando memorizzate una località.



Per marcare un'altra località:

1-Selezionare un'altra icona (premere POWER)

2-Andare alla nuova località, quindi MARCARE la località (tenere premuto il tasto MARK)



8. Spegnere il tasto **POWER** o, se lo si desidera, marcare un'altra località. Prima di marcare una nuova località, selezionare un'icona differente. Se si tiene premuto **MARK** mentre è selezionata l'icona di una località usata in precedenza, quest'ultima verrà sostituita dalla località corrente.

TENERE PREMUTO IL TASTO POWER per riaccendere l'unità. Il Display mostra distanza e direzione verso la <u>località marcata per ultima.</u>



41 iarde di distanza dalla vostra auto nel parcheggio nella direzione indicata dalla freccia



POWER



POWER

Premere POWER per selezionare l'icona che avete usato per archiviare un'altra località. Distanza e direzione verso di essa sono ora visualizzate.

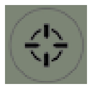
4,2 miglia di distanza dal vostro campeggio nella direzione indicata dalla freccia



NOTA: le unità di misura passeranno automaticamente da “m” a “km” quando la località è sufficientemente lontana .

9. Per tornare all'ultima località marcata, basta accendere il BackTrack, e il display indicherà la direzione e la distanza verso tale località. Per tornare a una località marcata in precedenza, premere il tasto **POWER** per selezionare l'icona che avete usato quando avete marcato la località. Muovetevi nella direzione indicata dalla freccia: vedrete la distanza diminuire e, una volta raggiunta la destinazione, l'icona "Mark" (destra) lampeggerà al centro del display.

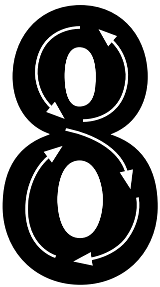
Icona Mark





Schermata Località **Schermata Temperatura/ Altitudine** **Schermata Bussola**

10. Il BackTrack Point-5 ha inoltre due schermate supplementari con informazioni utili per gli appassionati di outdoor. Premere il tasto **DOWN** mentre si è sulla schermata **Località**. Apparirà una schermata che mostra la temperatura e l'altitudine della località corrente. Premere di nuovo **DOWN** per visualizzare la schermata **Bussola**, che mostra la vostra direzione corrente in gradi, minuti, e secondi.





Posizione operativa corretta



Posizione operativa non corretta

Per garantire l'accuratezza della direzione, tenere il BackTrack in posizione orizzontale (parallelo al terreno) e muoverlo più volte tracciando la forma di un 8, per ricalibrare la bussola. Quando si usa l'unità e si legge il display, il BackTrack dovrebbe essere sempre tenuto in posizione orizzontale (non inclinato), come mostrato sopra.

Altre Operazioni

Conversione automatica Unità di distanza

Per distanze più lunghe, il BackTrack passerà automaticamente da iarde a miglia (o da metri a km). Il dispositivo può indicare fino ad una distanza massima di 999 miglia o km.

Spegnimento Automatico

Se non si è premuto alcun tasto, l'unità si spegne automaticamente dopo 5 minuti. O tenere premuto il tasto **POWER** per spegnere l'unità manualmente. Quando verrà riacceso, il BackTrack tornerà alla schermata dell'ultima Località utilizzata.

Come attivare la retroilluminazione

Premere il tasto **MARK** per attivare la retroilluminazione del display in qualsiasi momento. Il dispositivo si spegnerà automaticamente dopo circa 30 secondi. La retroilluminazione si attiverà brevemente anche quando l'unità viene accesa per la prima volta.



Avvertenze e note

Nota relativa all'accuratezza del sistema GPS e della funzione di localizzazione:
Il Sistema di Posizionamento Globale (GPS) è gestito dal governo degli Stati Uniti, unico responsabile della sua accuratezza e manutenzione. Eventuali modifiche apportate al sistema possono influire sull'accuratezza e sulle prestazioni del dispositivo GPS. Il sistema GPS, per sua natura, consente di calcolare la distanza dalla località marcata con un margine di errore di ±3~5 metri (o iarde).

Avvertenza:
Il presente dispositivo è concepito esclusivamente come ausilio supplementare portatile alla navigazione. L'utente si assume tutte le responsabilità associate all'uso del presente prodotto. Esso non deve essere usato per scopi che richiedano una misurazione esatta di località, direzione, distanza, velocità o topografia. Non utilizzare il dispositivo per applicazioni di navigazione aerea.

Note per l'uso del prodotto nella navigazione veicolare:
I prodotti Bushnell sono ideati per lo svolgimento sicuro e responsabile delle attività ricreative.
Non usare il prodotto durante la guida. La mancata osservanza di pratiche di guida prudenti può risultare in incidenti, con danni a proprietà, feriti o morte. È esclusiva responsabilità del conducente guidare il veicolo in modo sicuro. La lettura delle informazioni a display sull'unità GPS può distrarre il conducente. Per la sicurezza dell'utente, non dovranno essere azionati i comandi dell'unità GPS durante la guida. Se installata in un veicolo, l'unità non deve essere azionata dal conducente. Se utilizzata in un veicolo, l'unità deve essere montata in modo da non distrarre il conducente, non ostacolarne la visuale, non bloccare o interferire con il funzionamento dell'airbag o di altri dispositivi di sicurezza del veicolo. La ricezione del segnale GPS all'interno dell'auto può risultare peggiore a causa dei materiali metallici incorporati nei parabrezza e nei finestrini delle auto, come gli sbrinatori o le pellicole metallizzate oscuranti.

Esclusione di responsabilità:
In nessun caso Bushnell potrà essere ritenuta responsabile di danni accidentali, speciali, indiretti o consequenziali, dovuti all'uso, all'uso improprio o alla incapacità di usare il presente prodotto o da difetti in esso presenti. Alcuni stati non consentono l'esclusione di danni accidentali o consequenziali, quindi la sezione sull'esclusione menzionata in precedenza potrebbe non essere applicabile.

Annotazioni FCC:
Questo apparecchio è stato testato e riscontrato conforme ai limiti stabiliti per gli apparecchi digitali di classe B, secondo la Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e pertanto, se non viene installato e utilizzato in conformità alle istruzioni fornite potrebbe interferire con le comunicazioni radio. Non è comunque possibile garantire l'assenza delle di interferenze in ogni installazione. Se l'apparecchio interferisce con la ricezione radiotelevisiva, verificabile spegnendolo e riaccendendolo, si consiglia di eliminare l'interferenza in uno dei modi seguenti:

– Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
– Aumentare la distanza dall'apparecchio al ricevitore.
– Collegare l'apparecchio in una presa di un circuito diverso da quello in cui è collegato il ricevitore.
– Consultare il concessionario o un tecnico competente.

Utilizzare il cavo interfaccia schermato per soddisfare i limiti dei dispositivi digitali definiti nel sottoparagrafo B della parte 15 delle normative FCC.

GARANZIA LIMITATA DI UN ANNO

Si garantisce che questa unità Bushnell® BackTrack™ GPS sarà esente da difetti di materiale e fabbricazione per un anno a decorrere dalla data di acquisto. In caso di difetto durante il periodo di garanzia, a nostra discrezione ripareremo o sostituiremo il prodotto purché sia restituito franco destinatario. Sono esclusi dalla garanzia eventuali danni causati da abuso, maneggiamento improprio, installazione o manutenzione eseguiti da persone non autorizzate dal servizio di assistenza Bushnell.

A un prodotto restituito e coperto da questa garanzia occorre allegare quanto segue:

1) Assegno/ordine di pagamento per l'importo di 10,00 $ per coprire i costi postali e di spedizione
2) Nome e indirizzo da utilizzare per la restituzione del prodotto
3) Una spiegazione del difetto
4)Scontrino riportante la data di acquisto
5) Il prodotto deve essere imballato in una scatola robusta, per prevenire danni durante il trasporto, e va spedito franco destinatario a uno dei seguenti indirizzi:

Recapito negli STATI UNITI:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
8500 Marshall Drive
Lenexa, Kansas 66214

Recapito in CANADA:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

Per prodotti acquistati fuori dagli Stati Uniti o dal Canada,
rivolgersi al rivenditore per le clausole pertinenti della garanzia. In Europa si può anche contattare la Bushnell al seguente recapito:

Bushnell Germany GmbH
European Service Centre
Mathias-Brüggen-Str. 80
D-50827 Köln
GERMANY
Tel: +49 221 995568-0
Fax: +49 221 995568-20

Questa garanzia dà specifici diritti legali.
Eventuali altri diritti variano da una nazione all'altra.



FR

Participons à la protection de l'environnement !

ⓘ Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

➲ Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

UK
IE

Environment protection first !

ⓘ Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

➲ Leave it at a local civic waste collection point.

DE
AT

Schützen Sie die Umwelt!

ⓘ Ihr Gerät enthält mehrere unterschiedliche, wiederverwertbare Wertstoffe.

➲ Bitte geben Sie Ihr Gerät zum Entsorgen nicht in den Hausmüll, sondern bringen Sie es zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof).

BE

Participons à la protection de l'environnement !

ⓘ Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

➲ Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agrée pour que son traitement soit effectué.

Samen het milieu beschermen !

ⓘ Uw toestel bevat meerdere recycleerbare materialen

➲ Breng deze naar een containerpark of naar een erkend service center, bevoegd voor de recyclage.

DK

Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

ⓘ Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.

➲ Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

ES

¡ ¡ Participe en la conservación del medio ambiente ! !

ⓘ Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.

➲ Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Especifico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada

FI

Huolehtikaamme ympäristöstä!

ⓘ i Laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.

➲ Toimita laitteesi keräyspisteeseen tai sellaisen puuttuessa vaikka valtuutettuun huoltokeskukseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetään.

GR

Ας συμβάλλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!

ⓘ Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.

➲ Παραδώστε τη παλιά συσκευή σας σε κέντρο διαλογής ή ελλείψει τέτοιου κέντρου σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις το οποίο θα αναλάβει την επεξεργασία της.

PR

Proteção ao meio ambiente em primeiro lugar!

ⓘ Seu aparelho inclui materiais valiosos, que podem ser reciclados ou recuperados.

➲ Deixe-o em um ponto de coleta de resíduos local.

Bushnell®

Bushnell Outdoor Products
9200 Cody, Overland Park, Kansas 66214
(800) 423-3537 • www.bushnell.com